

2017

Écrire à la famille de votre donneur



Also available in English:
Writing to Your Donor Family (WX85-1212)

www.nshealth.ca

Décider d'écrire à la famille de votre donneur est un choix personnel. Certains receveurs de greffe choisissent d'envoyer une carte ou une lettre à la famille du donneur pour dire merci. Les familles des donneurs affirment que les lettres des receveurs sont précieuses et appréciées.

La décision d'écrire ou non à la famille du donneur vous revient. Votre nom de famille ne sera pas inclus aux lettres que vous enverrez. Personne ne saura qui vous êtes et où vous habitez. Si vous souhaitez écrire à la famille de votre donneur, voici des renseignements pour vous guider.

Parlez de vous

- **N'utilisez que votre prénom ou dites simplement « Je suis un receveur ».**
- Dites le type de travail que vous faites.
- Dites quels sont vos loisirs et intérêts.
- Veuillez faire attention si vous exprimez des sentiments d'ordre religieux.
- **N'indiquez pas le nom du village ou de la ville où vous habitez.**

Parlez de votre expérience de la transplantation

- Utilisez un langage simple.
- Exprimez votre reconnaissance à la famille du donneur et remerciez-la de son cadeau.
- Dites depuis combien de temps vous attendiez la transplantation. Décrivez comment était l'attente pour vous et votre famille.
- Expliquez comment la transplantation a amélioré votre santé et changé votre vie. Parlez des activités que vous pouvez maintenant faire, mais que vous ne pouviez pas faire quand vous étiez en attente de votre transplantation.
- Expliquez ce qui s'est passé dans votre vie depuis votre transplantation.

Signez votre carte ou votre lettre

- Signez « Le receveur » ou n'utilisez que votre prénom.
- Ne donnez pas votre adresse ou votre numéro de téléphone.
- Ne donnez pas le nom du médecin qui a fait la transplantation ou de l'hôpital où elle a eu lieu.


Exemple d'une lettre

Merci.

Je souhaite vous exprimer mes sincères remerciements pour ce généreux don de vie.

Je suis conscient du fait qu'il s'agit d'une période très difficile pour vous et votre famille et je vous offre mes condoléances. Je suis vraiment reconnaissant pour cette deuxième chance qui m'a été donnée de vivre plus longtemps et en meilleure santé. J'apprécie chaque journée. Veuillez accepter mes plus sincères remerciements.

Postez votre carte ou votre lettre

- Placez votre carte ou votre lettre dans une enveloppe. Ne la collez pas.
 - Écrivez votre nom complet et la date de votre transplantation sur une feuille de papier distincte.
 - Placez l'enveloppe non collée et la feuille de papier dans une autre enveloppe.
- 

- Collez l'enveloppe extérieure et envoyez-la au coordonnateur des transplantations ou au centre des transplantations à l'adresse indiquée à l'arrière du présent dépliant. Les coordonnateurs des transplantations et des donneurs examineront la carte ou la lettre pour assurer sa confidentialité. Votre carte ou votre lettre sera ensuite envoyée par la poste à la famille de votre donneur.

Sachez qu'il faudra du temps avant que la famille du donneur reçoive votre missive, puisque le coordonnateur devra en prendre connaissance avant de l'envoyer.

Est-ce que j'aurai des nouvelles de la famille du donneur?

Il est possible que vous ayez ou que vous n'ayez pas de nouvelles de la famille du donneur. Certaines familles ont dit qu'écrire au sujet de leur proche et de leur décision de faire un don d'organe les a aidées dans leur deuil. D'autres familles préfèrent préserver leur vie privée et ne pas écrire au receveur même si elles sont à l'aise avec la décision de don d'organes qu'avait prise leur proche.

N'oubliez pas que la famille est sans doute encore éprouvée par la perte de l'être cher. Bien que vous puissiez célébrer l'anniversaire de votre transplantation, cet anniversaire est aussi celui de la perte qu'a vécue la famille. Veuillez garder cela en tête lorsque vous écrivez à la famille.

Si vous avez besoin d'autres renseignements au sujet de la possibilité d'écrire à la famille du donneur, veuillez communiquer avec votre coordonnateur des transplantations ou l'infirmière de la clinique.

Envoyez votre lettre à :

Programme de greffe d'organes
Nouvelle-Écosse et Île-du-Prince-Édouard
Centre des sciences de la santé QEII
1276, rue South Park, Halifax (N.-É.)
B3H 2Y9
Téléphone : 902-473-6193

Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse
www.nshealth.ca (en anglais seulement)

Préparation : Multi-Organ Transplant Program, RSNE ©

Adapté avec la permission de :

LifeSource, Minneapolis, Minnesota and M.O.R.E. Program of Ontario

Conception : Services de bibliothèque de la Régie

Les renseignements contenus dans la présente publication sont fournis à titre d'information et d'éducation seulement. L'information ne remplace pas les conseils médicaux ou les soins de santé offerts par un fournisseur de soins de santé. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec votre fournisseur de soins de santé.

FF85-1790 Mise à jour : avril 2017

Les renseignements contenus dans la présente publication sont mis à jour tous les trois ans ou au besoin.